

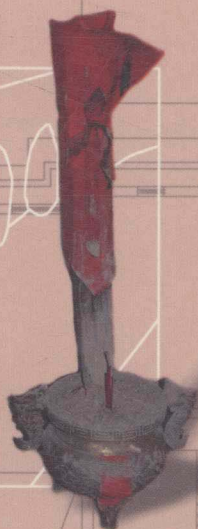
客家學術研究

Hakka 2

六堆客家地區 五星石與楊公墩

劉秀美◎著

行政院客家委員會
南天書局有限公司
共同出版

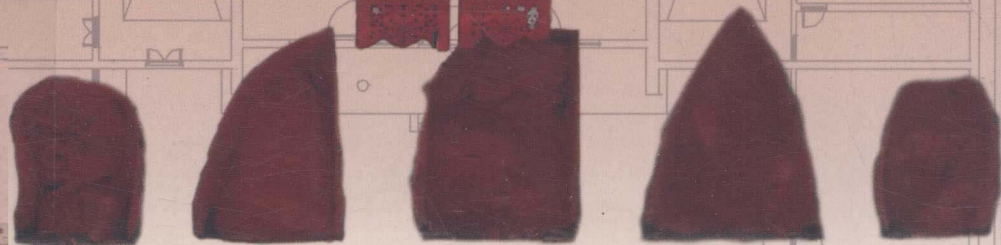


五星石

楊公先師



土地龍神香座位
德配地無疆
福興土並厚



六堆客家地區
五星石與楊公墩

劉秀美 著

南天書局有限公司
行政院客家委員會
共同出版

六堆客家地區五星石與楊公墩／劉秀美
著．—初版．—臺北市：南天，2005[民
94]

面；公分．—（客家學術研究；2）

參考書目：面

ISBN 957-638-657-8(平裝)

1. 宗祠建築—臺灣 2. 客家—社會生活
與風俗

927.1

94011185

客家學術研究 2

六堆客家地區五星石與楊公墩 定價360元

著 者 劉 秀 美

出 版 者 南天書局有限公司

台北市(106)羅斯福路3段283巷14弄14號

☎(02) 2362-0190 Fax:(02) 2362-3834

<http://www.smcbook.com.tw>

e-mail:weitw@smcbook.com.tw

郵政劃撥01080538號(南天書局帳戶)

行政院客家委員會

台北市信義區松仁路3號(中油大樓)8樓

☎(02)8789-4567 Fax:(02)8788-4620

<http://www.hakka.gov.tw/>

e-mail:src@mail.hakka.gov.tw

國際書號 ISBN 957-638-657-8

G P N 1009401868

版 次 2005年6月初版一刷

印 刷 者 國順印刷有限公司

著作權所有·翻印必究

主任委員序

行政院客家委員會成立於90年6月14日，其成立宗旨即為延續客家文化命脈，以客家族群作為政策規劃主體，本會有感於客家人長期因台灣政治與社會環境的變遷，成為主流文化的邊陲，於是客家族群在社會上變成隱形化，而客家文化面臨嚴重的文化流失危機，其傳承與延續客家文化命脈為當務之急，因此，本會訂定獎助客家學術研究計畫作業要點，藉以促進客家知識體系之發展，鼓勵學者、專家及從事客家研究者，積極從事客家相關研究，在92年度獎助客家學術研究計畫申請者共有58案，評選補助計有29件申請案，甄選其中研究內容豐富者3件，透過民間出版業者共同合作出版研究成果，規劃編印客家學術研究著作系列書籍，以鼓勵客家文史研究工作，並增進大眾對於客家文化之瞭解。

這3件客家學術著作內容均以記錄南台灣高屏六堆地區為主題，分別為蔡明坤、王淑慧教授研究之《六堆內埔地區客家聚落伯公廟——美和、和興、內埔、內田與興南地區》、劉秀美教授研究之《六堆客家地區五星石與楊公墩》及曾純純教授研究之《書寫客家生命——六堆鄉賢回憶錄》，3位作者分別以不同的角度與面向，建構六堆地區的文化點滴與共同的記憶與情感，在遽變的時代洪流裡，為客家文化找到了最佳的註記，同時，也為六堆地區之客家學術研究之努力，豎立新的里程碑。

合作出版單位南天書局有限公司以出版專業性著作為主，出版範圍涵蓋史地、古地圖集、藝術史、人類學、客家研究、



六堆客家地區「五星石」與「楊公墩」

社會學、宗教、中醫藥與動植物等，地域包括有台灣、中國及亞洲等，從事學術出版近三十年，出版專業書籍的堅持，對學術研究風氣有正面影響的效益，令人敬佩。

南天書局與本會雙方共同合作出版發行「客家學術研究著作」計畫，這只是一個開始！如何擴大臺灣客家文化研究，才是未來最大的挑戰，展望未來，本會將秉持延續客家文化命脈之使命，持續鼓勵更多研究客家議題之學者專家，並將研究成果彙集成冊，出版推廣，除對於臺灣客家學之建立將有深遠之影響，進而為臺灣族群歷史文獻的保存、開展、文化的認同，做出更大的貢獻。

客家文化延續的工作不容遲疑，錯過了保存的時機，將花費更大的精神與人力，也才能彌補些微，就讓我們在危機來臨之前，先嘗試著記錄與創造活的客家文化吧！

行政院客家委員會
主任委員

自序

從小在客家鄉鎮長大，但對周遭環境卻無太多的情感與認識，這也許是太過熟悉所造成的陌生。大學時跟隨師長們進行一些傳統建築的調查，穿梭於台南、鹿港及台北等地，傳統與現代之間的衝突首次震撼著我。在愈發現代的環境裡，傳統的意義就越顯得重要？這疑問彷彿是個引子，無形中牽引著我。研究所開學的當天晚上，發生九二一地震。接下來的數周周末，我們便在學長姐的帶領下到南投地區搶時間地記錄下地震後隨時會倒塌或被鏟平的傳統合院。在那看似規律而又無常的短暫時刻裡，我思索著，在時空的交互作用下，那些是會被留下的，什麼又可毫不留情地被捨棄。

寫論文期間，田野基地著於南部六堆地區，穿梭在客家鄉鎮的羊腸小道中變成課餘的重心。爾後新竹縣傳統聚落與建築調查一案的參與，使我對於客家地區的了解，不再只停留在台灣的單一角落。從那時起，對於地方的了解彷彿變成一種習慣，是到了某地便會不自覺進行的事情，唯方法從正式的調查記錄轉為非正式，而隨身的相機取代了許多田野工具。後續對苗栗、台中及台東一帶的理解，即是在這樣的模式下一點一滴所積累。然而，走過的地方變多了之後並未因此感到清明，反而萌生更多的疑惑，關注的焦點不再停留於建築形式的表皮上，而轉為一個文化背景作用下的衍變。

在台灣，傳統建築的研究領域雖已奠定些許成果，但與客家建築相關的研究仍屬少數，且對象多聚焦於聚落、建築式樣及風格等層面上，論及建築營建層面的研究則更少。本書的對



象物，是在碩士論文期間所察覺，初只略感其特殊性與稀少性，但由於未對整個地區有較全盤的了解，故也單停留在一知半解的程度。後續擔任國科會專題計畫助理及執行古蹟與歷史建築的調查研究計畫，以及在屏東縣政府擔任評審委員或顧問期間，除了接觸台灣本土上多元族群的渾厚生命力外，亦感覺傳統大量消逝的危機。諸多因素下促成了本研究計畫的萌生。計畫自執行至結束進行了八個月，爾後仍有持續的田野工作，在接到出版計畫的通知後，更做了進一步田野的確認與補充動作，本書大致是在這樣的時空背景下所形成。

「五星石」與「楊公墩」屬少見的信仰，且均可作為客家建築注重風水的明證。「五星石」是鑲嵌於傳統建築中「堂」正後方的「化台」正面的五顆石頭，部份化台前或上方設有祭祀的香座，一說指出五星代表金、木、水、火、土五行。「楊公墩」為祭祀「楊公」之神位，係傳統建築營建過程起始時即須拜請的神祇，用以保佑整個營建過程中匠師及主事人等眾人的平安。「楊公」之角色以繪於一細長木棍（楊公柱）上的「楊公符」所投射出，而楊公墩即是安置楊公柱的基座。

把考察和寫作的重點放在「從前」這個對象物上，一般採用二種選擇，一是文獻，二是田野。《六堆客家地區「五星石」與「楊公墩」》一書的角色設定為普查後成果的整理，希冀以文獻與田野並重地拼湊從前，而書的內容即是透過「五星石」與「楊公墩」實地尋訪及文獻爬梳後，對二者所做的基礎釋義。

本書的最後成果雖多半在個人的執行下完成，但過程中受之於眾人太多，尤其是調查過程協助我及無數次接受叨擾的受訪者，實無法一一列名道謝。我的指導教授徐明福先生，對內容給予精闢的建議，亦釐清了研究上的若干問題。客家委員會之於研究及出版經費上的補助無疑是本書得以完成最實質的力

量。此外，南天書局魏德文及魏志賓先生，若非他們的督促及解決了許多繁雜的技術問題，本書可能還要假以時日才得以出版。

本書最初即以田野普查為設定目標，再加上個人的疏惰，在內容的詮釋上實也不見深入的著墨，要將本書視為研究論著實有一段不算小的距離，倒不如稱作是階段性的成果，否則對熟稔客家研究的諸位先進而言實是班門弄斧了。

學思後遂感己之不足，置身於熙熙攘攘的塵世中，沒有自命清高的私心，卻會如履薄冰般地前進。而余秋雨所云：越學胸中越是空靈，越寫心中越是疏朗，便是境界。

劉秀美

台南府城 乙酉年·立夏

目 次

主任委員序.....	v
圖表目次.....	ix
自 序	xv
第1章 研究方法.....	1
1.1 研究範圍.....	1
1.2 研究方法與流程.....	3
1.3 文獻回顧.....	6
第2章 五星石.....	11
2.1 五星石之相關研究.....	11
2.2 化台之設置.....	21
2.3 調查結果與分析.....	36
第3章 楊公墩.....	45
3.1 楊公墩之相關研究.....	45
3.2 楊公.....	46
3.3 楊公先師與建築之關係.....	52
3.4 調查結果與分析.....	62
第4章 結 論.....	79
4.1 五星石.....	79
4.2 楊公墩.....	82



六堆客家地區「五星石」與「楊公墩」

附錄一 「五星石」與「楊公先師」空白調查表格	93
附錄二 「五星石」調查成果	97
附錄三 楊公墩調查統計成果與個案	233
附錄四 五星石與楊公墩調查成果與個案	261
參考書目	263

圖表目次

圖目次

圖 1.1 六堆部落圖.....	2
圖 1.2 楊公先師與五星石出現之位置——化台前緣及廳下，內埔徐宅.....	4
圖 1.3 研究流程架構.....	6
圖 2.1 新竹縣新埔地區五星石之排列法.....	17
圖 3.1 營建過程中匠師涉及之環節.....	46
圖 3.2 營建過程中參與人員關係表泥水師傅頭.....	47
圖 3.3 魯班先師圖.....	48
圖 3.4 楊公符式.....	53
圖 3.5 楊公符樹之後片式.....	54
圖 3.6 楊公符樹示意圖.....	54
圖 3.7 楊公雪山符式.....	58
圖 3.8 出破軍符.....	58
圖 3.9 楊公先師出現位置，依其出現數量排序.....	63
圖3.10 楊公墩與楊公符之位置.....	64
圖3.11 楊公柱之尺寸，圖為佳冬楊祠.....	72
圖3.12 楊公符之尺寸，圖為佳冬戴宅.....	72
圖3.13 楊公符之尺寸，圖為佳冬戴宅.....	72
圖3.14 楊公符之形式，圖為佳冬楊祠.....	73
圖3.15 楊公符之形式，圖為佳冬戴宅.....	74
圖3.15 楊公符之形式，圖為佳冬戴宅.....	74



表目次

表1	六堆分布地區圖.....	1
表2	歷來研究成果中所涉之「五星石」.....	15
表3	一、三、五、七星石各別代表之意義.....	30
表4	可判斷出五行者.....	39
表5	五顆石頭雖有明顯差異，但仍無法判斷其五行之形者.....	40
表6	五顆石頭形式相同，但亦無法判斷該形為五星之何屬者.....	40
表7	與風水及建築相關之祖師爺.....	49
表8	本次楊公墩調查成果.....	77
表9	與「楊公」相關名詞.....	78

照片目錄

1.1	內埔徐宅內之五星石.....	5
1.2	內埔徐宅內之楊公墩.....	5
2.1	廣東梅縣五星伯公祭拜情形.....	16
2.2	廣東梅縣五星伯公祭拜情形.....	16
2.3	五星石，圖為新竹湖口濟陽堂.....	17
2.4	五星石，圖為新竹縣新埔牧久第.....	18
2.5	六堆地區之五星石，圖為新埤張宅.....	18
2.6	六堆地區之五星石，圖為麟洛徐宅.....	19
2.7	廣東丙村仁厚溫公祠五星石.....	19
2.8	廣東松口崇慶第五星石.....	20
2.9	廣東興寧縣吳宅五星石.....	20
2.10	化台之形式.....	24
2.11	化台之形式.....	25
2.12	化台之形式.....	24
2.13	化台之形式.....	26
2.14	化台之形式.....	26

2.15	化台之形式.....	26
2.16	化台之形式.....	27
2.17	化台之形式.....	27
2.18	化台之形式.....	28
2.19	化台之形式.....	29
2.20	化台之形式.....	29
2.21	化台之形式.....	29
2.22	化台之施作與排水.....	29
2.23	化台之施作與排水.....	29
2.24	化台之施作與排水.....	30
2.25	化台之施作與排水.....	30
2.26	一星石.....	31
2.27	一星石，萬巒福德祠化台上之石頭.....	31
2.28	五星石.....	32
2.29	五星石.....	32
2.30	五星石.....	32
2.31	五星石.....	33
2.32	五星石.....	33
2.33	七星石.....	33
2.34	五星石香座.....	34
2.35	五星石香座.....	34
2.36	化台前緣之香座.....	35
2.37	化台前緣之香座.....	35
2.38	化台上方之香座.....	35
2.39	化台上方之香座.....	35
2.40	一星石，萬巒林宅.....	41
2.41	五星石.....	41
2.42	五星石.....	42



2.43	五星石	42
2.44	五星石	43
2.45	五星石	43
3.1	荷葉先師，台中東勢巧聖先師廟	50
3.2	爐公先師，台中縣東勢鎮巧聖先師廟	50
3.3	楊公墩，佳冬楊祠	67
3.4	楊公墩，佳冬羅宅	67
3.5	楊公墩，佳冬戴祠	67
3.6	楊公墩，佳冬戴宅	67
3.7	楊公墩，萬巒鍾祠	68
3.8	楊公墩，萬巒林宅	68
3.9	楊公墩，內埔徐祠	68
3.10	楊公先師祖牌，美濃林宅	68
3.11	神龕下方土地龍神及楊公信仰，竹田曾宅	69
3.12	土地龍神旁的楊公信仰，竹田曾宅	69
3.13	楊公墩之構成—「墩」	70
3.14	楊公墩之構成—「墩」	70
3.15	楊公墩之構成—「墩」	70
3.16	楊公墩之構成—「墩」	71
3.17	楊公墩之構成—「墩」	71
3.18	楊公墩之構成—柱身	71
3.19	楊公墩之構成—柱身	71
3.20	楊公墩之構成—柱身	71
3.21	楊公墩之構成—柱身上之符式，圖為佳冬戴氏伙房	75
3.22	楊公墩之構成—柱身上之符式，圖為佳冬戴祠	75
3.23	楊公墩之構成—頂部	75
3.24	楊公墩之構成—頂部	75
3.25	楊公墩之構成頂部	76

4.1	內埔曾宅廳下內所奉之諸多神祇，「巧聖先師」位於圖標示處.....	84
4.2	內埔曾宅之廳下.....	85
4.3	廣東梅州「州司馬第」宅內被覆抹的五星石，香位尚存.....	87
4.4	與楊公先師樣貌相似的地基主，麟洛榮陽堂.....	87
4.5	楊公、廖公及曾公先師香座位.....	89
4.6	左為福德土地伯公及婆香座，楊公、廖公及曾公先師香座..	89
4.7	麟洛榮陽堂宅內右方之地基主信仰.....	90
4.8	麟洛榮陽堂宅內右方之地基主信仰.....	90
4.9	佳冬戴祠楊公柱原來位置.....	90
4.10	佳冬戴祠楊公柱現在位置.....	90
4.11	西螺「楊公先師」正立面.....	91
4.12	西螺「楊公先師」背立面.....	91

研究方法

1.1 研究範圍

本次研究焦點為傳統建築內之特定對象物，即「五星石」與「楊公墩」，故在客觀條件下，研究時間並不存在著特定之範圍，但在計劃開始前已知建築物內存有「五星石」與「楊公墩」的案例多於日治時期建成，故時間界定上粗略地以日治時期建成之傳統建築為主，清代與戰後為輔。而傳統建築中以伙房、祠堂及廟宇三者數量較多，故以這三類建築為主要調查的標的物。研究空間範圍則以鍾壬壽先生於《六堆客家鄉土誌》中所列出之六堆地區範圍作為初步之設定。範圍如下表：

表1 六堆分布地區圖

數量	堆名	分布地點
1	前堆	屏東縣：長治、麟洛
2	中堆	屏東縣：竹田
3	後堆	屏東縣：內埔
4	先峰堆	屏東縣：萬巒
5	左堆	屏東縣：新埤、佳冬
6	右堆	屏東縣：屏東：高樹
		高雄縣：甲仙、六龜、杉林、新威、美濃

來源：鍾壬壽，1973。

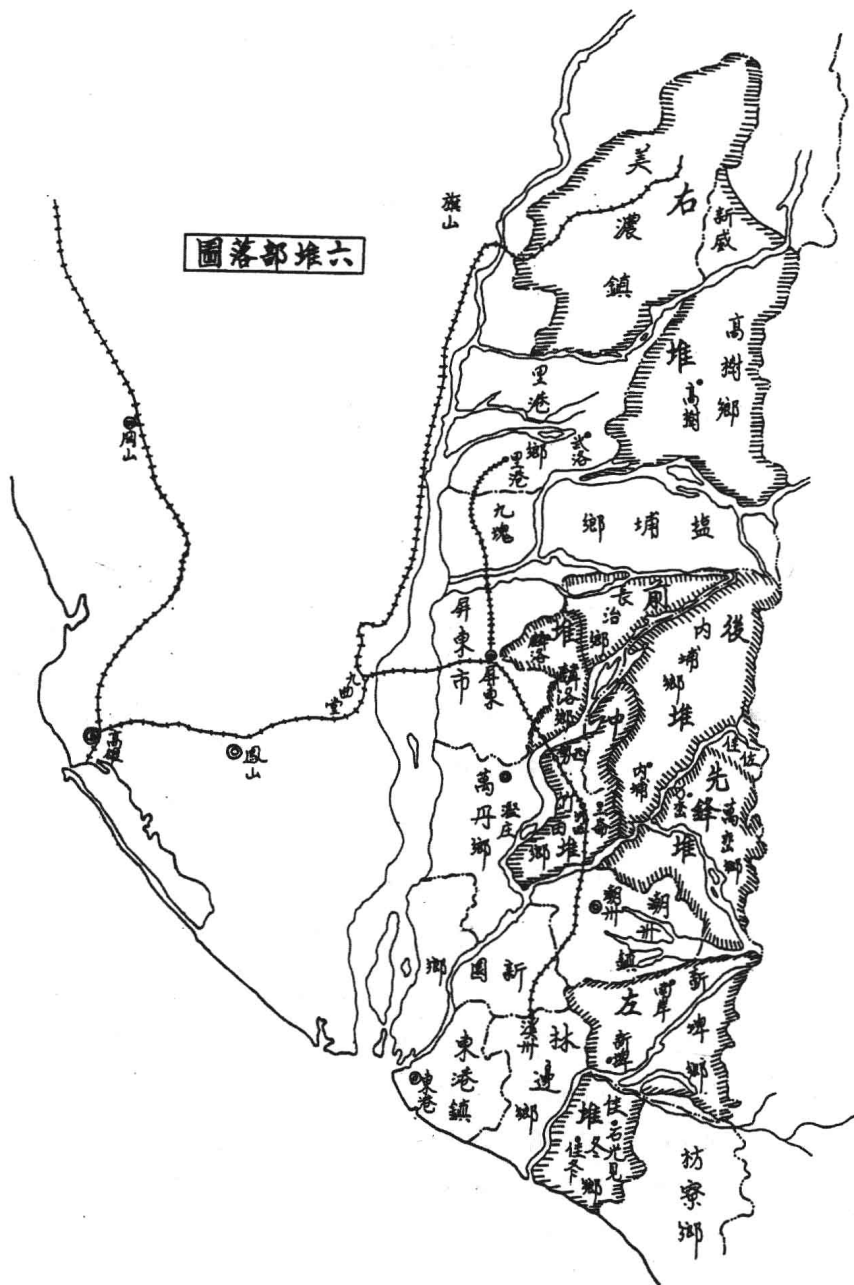


圖1.1 六堆部落圖
來源：鍾壬壽，1973:2。